

386L0587

Nr L 339/26

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA OFFICIELLA TIDNING

2.12.86

RÅDETS DIREKTIV

av den 18 november 1986

om ändring av bilaga 1 till direktiv 64/433/EEG om hygienproblem som påverkar handeln med färskt kött inom gemenskapen

(86/587/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA RÅD HAR ANTAGIT
 DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 64/433/EEG⁽¹⁾ av den 26 juni 1964 om hygienproblem som påverkar handeln med färskt kött inom gemenskapen, senast ändrat genom förordning (EEG) nr 3768/85⁽²⁾, särskilt artikel 12 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

De senaste framstegen inom slakteriteknik gör det lämpligt att föreskriva hygienbestämmelser för tömning av magar i slakthallarna utan risk för att färskt kött smittas.

Det är lämpligt att konsolidera bestämmelserna för hälsokontrollerna efter slakt av de olika arterna av slaktdjur.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga 1 till direktiv 64/433/EEG ändras på följande sätt:

1. I kapitel I punkt 13 c första strecksatsen skall följande läggas till:

”Separata utrymmen är emellertid inte nödvändiga om det arbete som gäller magar utförs med hjälp av sluten mekanisk utrustning som har ett lämpligt ventilationssystem och som uppfyller följande krav:

i) Utrustningen måste installeras och anordnas på ett sådant sätt att arbetet med att skilja tarmar från

magar samt tömning och rengöring av magar utförs på ett hygieniskt sätt. Den måste finnas på en särskild plats som är tydligt skild från exponerat färskt kött genom en skiljevägg som når från golvet upp till åtminstone tre meters höjd och som omger området där detta arbete utförs.

ii) Maskinens utformning och funktion måste effektivt förhindra att färskt kött förorenas.

iii) En luftutsug måste installeras och fungera på ett sådant sätt att den eliminerar lukt samt all risk för förorening via luften.

iv) Maskinen måste vara utrustad med en anordning som tillåter att överskottsvatten och maginnehåll förs bort till avloppsbrunnarna i ett slutet system.

v) Den bana som magarna följer till och från maskinen måste vara tydligt avskild och på tillräckligt långt avstånd från den bana som annat färskt kött följer. Omedelbart efter det att magarna har tömts och rengjorts måste de föras bort på ett hygieniskt sätt.

vi) Magar får inte hanteras av personal som hanterar annat färskt kött. Personal som hanterar magar får inte ha kontakt med annat färskt kött.”

2. I kapitel V punkt 25:

a) Första meningen skall ersättas med följande:

”25. Djur skall genomgå en hälsokontroll före slakt samma dag som de kommer till slakteriet eller innan dagens slakt påbörjas.”

⁽¹⁾ EGT nr 121, 29.7.1964, s. 2012/64.

⁽²⁾ EGT nr L 362, 31.11.1985, s. 8.

b) Följande två stycken skall läggas till:

”Slakteriets produktionschef eller hans företrädare skall underlätta utförandet av hälsokontroller före slakt, särskilt varje hantering som bedöms nödvändig.

Varje djur som skall slaktas skall bära ett identifikationsmärke som möjliggör för den behöriga myndigheten att fastställa djurets ursprung.”

3. I kapitel VI:

a) I punkt 31 skall slutet av den första meningen ersättas med följande:

”31. ... med undantag av grisar, utan att detta påverkar det undantag som föreskrivs i punkt 40 D a andra meningen.”

b) Punkt 32:

— Slutet av den tredje meningen skall kompletteras med följande:

”... , och varje annan del av djuret som krävs för undersökning eller som eventuellt behövs för utförandet av de kontroller som föreskrivs i direktiv 86/469/EEG⁽¹⁾.

⁽¹⁾ EGT nr L 275, 26.9.1986, s. 36.”

— Efter den fjärde meningen skall följande mening föras in:

”Förutsatt att penis inte visar patologiska förändringar eller skador kan den kasseras omedelbart.”

4. Kapitel VII punkt 40 skall ersättas med följande:

”40. Den officielle veterinären måste arbeta särskilt på följande sätt:

A. Nötkreatur äldre än sex veckor:

- a) Okulärbesiktning av skalle och strupe. Mandibular-, retrofaryngeal- och parotidallymfknotorna (*lnn. mandibulares, retropharyngiales* och *parotidei*) skall anskäras och undersökas. Den yttre tuggmuskulaturen, i vilken två snitt skall göras parallellt med underkäken, och den inre tuggmuskulaturen, som skall anskäras med ett snitt, skall undersökas.

Efter lossning för att göra det möjligt att utföra en okulärbesiktning av munhåla och svalg skall tungan okulärbesiktas och palperas. Tonsillerna skall avlägsnas.

- b) Besiktning av luftstrupe; okulärbesiktning och palpation av lungor och foderstrupe; bronkial- och mediastinallymfknotor (*lnn.*

bifurcationes, eparteriales och *mediastinales*) skall anskäras och undersökas. Luftstrupen och bronkernas huvudgrenar skall öppnas med längssnitt och lungorna skall dessutom anskäras vinkelrätt över diafragmalobernas bakre tredjedel. Dessa snitt är bara nödvändiga om lungorna skall användas som livsmedel.

- c) Okulärbesiktning av hjärtsäck och hjärta. Hjärtkamrarna skall öppnas med långsgående snitt varefter skiljeväggen mellan kamrarna genomskäres.

- d) Okulärbesiktning av mellangärde.

- e) Okulärbesiktning och palpation av lever och portalymfknotor (*lnn. portales*); snitt vid porta hepatis och vid basen av lobus caudatus för att granska gallgångarna; kontroll och palpation av portalymfknotor.

- f) Okulärbesiktning av mag-tarmkanal, krös, mag- och kröslymfknotor (*lnn. gastrici, mesenterici, craniales* och *caudales*); palpation av mag- och kröslymfknotor och vid behov anskärning av dessa lymfknotor.

- g) Okulärbesiktning och vid behov palpation av mjälte.

- h) Okulärbesiktning av njurar och vid behov anskärning av njurar och njurlymfknotor (*lnn. renales*).

- i) Okulärbesiktning av lungsäck och bukhinna.

- j) Okulärbesiktning av könsorgan.

- k) Okulärbesiktning och vid behov palpation och anskärning av juver med lymfknotor (*lnn. supramammarii*). Hos kor skall vardera halvan av juvret öppnas med ett långt djupt snitt ända ned till mjölkcisternerna (*sinus lactiferes*) och juvrets lymfknotor skall anskäras, utom när juvret inte skall användas som livsmedel.

I de ovan nämnda lymfkknutor där anskärning krävs görs systematiskt flera snitt och knutorna besiktigas.

B. Nötkreatur yngre än sex veckor:

- a) Okulärbesiktning av skalle och strupe. Retrofaryngeallymfknotorna (*lnn. retropharyngiales*) skall anskäras och undersökas. Munhålan och svalget skall undersökas och tungan palperas. Tonsillerna skall avlägsnas.

- b) Okulärbesiktning av lungor, luftstrupe och foderstrupe; palpation av lungor; bronkial- och mediastinallymfknutor (*ltn. bifurcationes, eparteriales* och *mediastinales*) skall anskäras och undersökas.

Ett längssnitt görs i luftstrupen och huvudbronkerna samt ett tvärsnitt i lungans nedersta tredjedel genom de stora bronkerna. Dessa snitt krävs bara om lungorna skall användas som livsmedel.

- c) Okulärbesiktning av hjärtsäck och hjärta. Hjärtkamrarna skall öppnas med längsgående snitt varefter skiljeväggen mellan kamrarna genomskäres.
- d) Okulärbesiktning av mellangärde.
- e) Okulärbesiktning av lever och portallymfknutor (*ltn. portales*); palpation och vid behov anskärning av dessa lymfknutor.
- f) Okulärbesiktning av mag-tarmkanal, krös och mag- och kröslymfknutor (*ltn. gastrici, mesenterici, craniales* och *caudales*); palpation av mag- och kröslymfknutor och vid behov anskärning av dessa lymfknutor.
- g) Okulärbesiktning och vid behov palpation av mjälte.
- h) Okulärbesiktning av njurar; anskärning vid behov av njurar och njurlymfknutor (*ltn. renales*).
- i) Okulärbesiktning av lungsäck och bukhinna.
- j) Okulärbesiktning och palpation av navelregion och leder. I tveksamma fall skall navelregionen anskäras och lederna öppnas. Ledvätskan skall undersökas.

C. Svin

- a) Okulärbesiktning av skalle och strupe; mandibularlymfknutor (*ltn. mandibulares*) skall undersökas och anskäras. *Munhålan, svalget och tungan skall okulärbesiktigas. Tonsillerna skall avlägsnas.*
- b) Okulärbesiktning av lungor, luftstrupe och foderstrupe; palpation av lungor och bronkial- och mediastinallymfknutor (*ltn. bifurcationes, eparteriales* och *mediastinales*). Luftstrupen och bronkernas huvudgrenar skall öppnas med ett längssnitt och lungorna skall anskäras vinkelrätt över diafragmalol-

bernas bakre tredjedel. Dessa snitt är bara nödvändiga om lungorna skall användas som livsmedel.

- c) Okulärbesiktning av hjärtsäck och hjärta. Hjärtkamrarna skall öppnas med ett längsgående snitt varefter skiljeväggen mellan kamrarna genomskäres.
- d) Okulärbesiktning av mellangärde.
- e) Okulärbesiktning och palpation av lever och portallymfknutor (*ltn. portales*); palpation av lever med lymfknutor.
- f) Okulärbesiktning av mag-tarmkanal, krös, och mag- och kröslymfknutor (*gastrici, mesenterici, craniales* och *caudales*); palpation av mag- och kröslymfknutor och vid behov anskärning av dessa lymfknutor.
- g) Okulärbesiktning och vid behov palpation av mjälte.
- h) Okulärbesiktning av njurar och vid behov anskärning av njurar och njurlymfknutor (*ltn. renales*).
- i) Okulärbesiktning av lungsäck och bukhinna.
- j) Okulärbesiktning av könsorgan.
- k) Okulärbesiktning av juver med lymfknutor (*ltn. supramammarii*), anskärning av juverlymfknutor hos suggor.
- l) Okulärbesiktning och palpation av navelregion och leder hos unga djur. I tveksamma fall skall navelregionen anskäras och lederna öppnas.

D. Får och getter

- a) Okulärbesiktning av skalle efter avhudning och i tveksamma fall undersökning av strupe, munhåla, tunga samt retrofaryngeal- och parotideallymfknutor. Utan att det påverkar djurhälsokraven är dessa undersökningar inte nödvändiga om den behöriga myndigheten kan garantera att skallen inklusive tungan och hjärnan inte kommer att användas som livsmedel.

- b) Okulärbesiktning av lungor, luftstrupe och foderstrupe; palpation av lungor och bronkial- och mediastinallymfknutor (*ltn. bifurcationes, eparteriales* och *mediastinales*). I tveksamma fall skall dessa organ och lymfknotor anskäras och undersökas.
- c) Okulärbesiktning av hjärtsäck och hjärta. I tveksamma fall skall hjärtat anskäras och undersökas.
- d) Okulärbesiktning av mellangärde.
- e) Okulärbesiktning av lever och portallymfknutor (*ltn. portales*); palpation av lever med lymfknotor; anskärning av leverns yta mot löpmagen för att undersöka gallgångarna.
- f) Okulärbesiktning av mag-tarmkanal, krös och mag- och kröslymfknotor (*ltn. gastrici, mesenterici, craniales* och *caudales*).
- g) Okulärbesiktning och vid behov palpation av mjälte.
- h) Okulärbesiktning av njurar; vid behov anskärning av njurar och njurlymfknutor (*ltn. renales*).
- i) Okulärbesiktning av lungsäck och bukhinna.
- j) Okulärbesiktning av könsorgan.
- k) Okulärbesiktning av juver med lymfknotor.
- l) Okulärbesiktning och palpation av navelregion och leder hos unga djur. I tveksamma fall skall navelregionen anskäras och lederna öppnas.
- E. Tama hovdjur
- a) Okulärbesiktning av skalle och efter att tungan frigjorts, av svalg. Mandibular-, retrofaryngeal- och parotideallymfknutorna (*ltn. mandibulares, retropharyngiales* och *parotidei*) skall palperas och vid behov anskäras. Efter lossning av tungan för att göra det möjligt med en noggrann undersökning av munhåla och svalg skall tungan okulärbesiktigas och palperas. Tonsillerna skall undersökas.
- b) Okulärbesiktning av lungor, luftstrupe och foderstrupe; palpation av lungor; bronkial- och mediastinallymfknutor (*ltn. bifurcationes, eparteriales* och *mediastinales*) skall palperas och vid behov anskäras. Luftstrupen och bronkernas huvudgrenar skall öppnas med ett långsnitt och lungorna skall anskäras vinkelrätt över diafragmalobernas bakre tredjedel. Dessa snitt är bara nödvändiga om lungorna skall användas som livsmedel.
- c) Okulärbesiktning av hjärtsäck och hjärta. Hjärtkamrarna skall öppnas med ett långsgående snitt varefter skiljeväggen mellan kamrarna genomskäres.
- d) Okulärbesiktning av mellangärde.
- e) Okulärbesiktning av lever samt lever- och portallymfknutor (*ltn. portales*); palpation av lever med lymfknotor; vid behov anskärning av lever samt lever- och portallymfknutor.
- f) Okulärbesiktning av mag-tarmkanal, krös och mag- och kröslymfknotor (*ltn. gastrici, mesenterici, craniales* och *caudales*); vid behov anskärning av mag- och kröslymfknotor.
- g) Okulärbesiktning och vid behov palpation av mjälte.
- h) Okulärbesiktning av njurar; palpation av njurar och vid behov anskärning av njurar och njurlymfknutor (*ltn. renales*).
- i) Okulärbesiktning av lungsäck och bukhinna.
- j) Okulärbesiktning av könsorgan hos hingstar och ston.
- k) Okulärbesiktning av juver med lymfknotor (*ltn. supramammarii*) och vid behov anskärning av juverlymfknutor.
- l) Okulärbesiktning och palpation av navelregion och leder hos unga djur. I tveksamma fall skall navelregionen anskäras och lederna öppnas.
- m) Alla gråa och vita hästar skall undersökas avseende melanos och melanomatos i bognuskler och boglymfknutor (*ltn. lymphonodi subrhomboidei*) under skulderbladsbrosket genom att ena bogen lossas. Njurarna skall friläggas och undersökas efter klyvning.
- F. I tveksamma fall får den officiella veterinären utföra ytterligare snitt och undersökningar av de delar av de slaktade djuren som behövs för att kunna fatta ett definitivt beslut.”

5. I kapitel VII punkt 41:

a) Punkt A skall ersättas med följande:

"A. En undersökning med avseende på förekomst av dynt hos svin. Undersökningen skall innefatta en undersökning av de direkt synliga muskeltorna, framför allt i lårmusklerna, diafragmapelarna, interkostalmusklerna, hjärtat, tungan, strupen och vid behov bukväggen och psoasmuskulaturen som frilagts från sin fettvävnad."

b) Punkt B skall utgå.

Artikel 3

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 18 november 1986.

Artikel 2

Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 30 april 1987 och genast underrätta kommissionen om detta.

På rådets vägnar

M. JOPLING

Ordförande